

TIME RECEIVED February 25, 2015 5:31:33 PM GMT+01	REMOTE CSID 41 22 929 89 51	DURATION 77	PAGES 3	STATUS Received
25/02 2015 17:33 FAX	QATAR MISSION	0001/0003		

Mission permanente  
de l'État du Qatar  
auprès de l'Office  
des Nations-Unies à Genève



الوَفْدُ الدَّائِمُ لِدُولَةِ قَطَرِ  
لِدِي مَكْتَبِ الْأَمْمِ الْمُتَّحِدةِ  
جِنِيفَ



FAX

2015/0013351/5

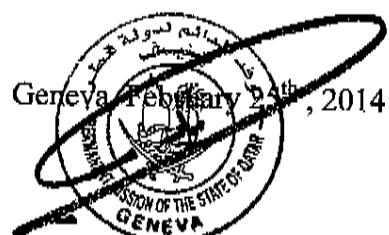
Ref: الوَفْدُ الدَّائِمُ لِدُولَةِ قَطَرِ / جِنِيفَ

**Subject: Information on the interrelations between the right to freedom of opinion and expression and the right to privacy in the digital domain**

The Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations Office and other international organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights, and has the pleasure to refer to the latter's Note Verbale dated 16 January 2015, and its enclosure the letter of the Special Rapporteur on the right to freedom of opinion and expression requesting for information on "the interrelations between the right to freedom of opinion and expression and the right to privacy in the digital domain."

The Permanent Mission of the State of Qatar is pleased to attach herewith the requested information (in Arabic) as received from the competent authorities in Doha.

The Permanent Mission of the State of Qatar avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.



OHCHR  
CH- 1211 Geneva 10  
E.mail: [freedex@ohchr.org](mailto:freedex@ohchr.org)  
Fax: + 41 22 917 9006

N. A



## الحق، في حرية التعبير وحماية الخصوصية في العالم الرقمي

فتح النطэр للسرعى لي تكتلوجيا المعلومات أفقاً جديداً في مجال التواصل وتبادل المعلومات مما عزّز حرية الرأي والتعبير وشجع المواطنين على الانخراط في المسار الديمقراطي والمشاركة في الشأن العام، إلا أن استخدامات كثيرة لتلك التكتلوجيا، كانت خدامها لأغراض التجسس مثلاً ومراقبة الاتصالات وسرقة البيانات الشخصية أو استغلالها لاغراض تجارية، ثبتت أنها تفتقر إلى الحصانة فيما يتعلق بضمون حق الأفراد في حماية خصوصياتهم من الالتهاب.

وتحللي الخصوصية الرقمية، حماية البيانات الشخصية للفرد، التي يتم تشرّفها وتداولها من خلال وسائل رقمية، وتنطلي البريد الإلكتروني، والصور الشخصية، والحسابات البنكية، والملحوظات المتعلقة بالعمل والسكن، وتنطلي البيانات التي يستخدمها الأفراد في تناولهم على الإنترنت أجهزة الكمبيوتر أو المحمول أو أي من وسائل الاتصال الرقمي بالشيكة المكتوبة.

هذه التقنيات لا تفرض خاصية من قبل المبرمج، وإنما تفرض خاصية المبرمج نفسه. وهذه التقنيات لا تفرض خاصية المبرمج، وإنما تفرض خاصية المبرمج نفسه. وهذه التقنيات لا تفرض خاصية المبرمج، وإنما تفرض خاصية المبرمج نفسه.

جامعة العلوم



كما تنص المادة 92 من تعديل القانون على أنه "لا يجوز لمن تم الخدمة جمع أو استخدام أو الاحتفاظ أو افشاء معلومات العميل لأغراض غير مصرح بها إلا إذا كان مسموحاً أو مطلوباً بموجب القانون أو بموافقة الشخص الذي تتعلق به المعلومات". وتنص أيضاً على مسؤولية مقدمي الخدمة عن حماية خصوصية العمل، ويكون مقدم الخدمة مسؤولاً عن أي سجالات في حياته أو تحت سلطته أو حياته أو سطراً أي من وكالاته تتضمن معلومات واتصالات العميل، ويجب على مقدمي الخدمة ضمان أن معلومات واتصالات العميل محمية بموجب وسائل تقنية وأمنية تتناسب بحسبها." ولا يجوز لمقدمي الخدمة إلقاء معلومات العميل إلى أي شخص دون موافقة العميل إلا إذا كان الإشارة مطلوباً أو مسموحاً به، من قبل الأمانة العامة وفقاً للقواعد أو اللوائح المعول بها في دولة قطر".

وقد تضمن "قانون المكافحة الجنرال الإلكتروني" الذي تم إقراره رسمياً في 2014، العديد من المواد التي تحمي الخصوصية في العالم الافتراضي وتحاول مواجهة مشكلات التنصت.

ولا يتعارض تلك التوانين مع الحق في حرية الرأي والتعبير الذي تكفله القراءات والتآف الدولية.

فرغم أن العديد من الوثائق الدولية تكرس حرية الرأي والتعبير، حيث نص الإعلان العالمي لحقوق الإنسان على عام ١٩٤٨، على حرية الرأي والتعبير في المادة ١٠ منه " لكل شخص الحق في حرية الرأي والتعبير... وبشكل هذا الحق حرية انتقاد الأداء دون أي تدخل"، بدون تقييد بالحدود المفروضة". كما ورد في المادة ٢٧، ضمن الدستور الدائم للدولة قطر لسنة ٢٠٠٣ أن "حرية الرأي والبحث العلمي مكفولة"، في حين نصت المادة ٦٨ على أن: "حرية الصحافة والطباعة والنشر مكفولة"؛ إلا أن تلك الحرية ليست مطلقة، وإنما تليها ضبطات كثيرة من بينها اعتراض الحق في الخصوصية الفردية.

هذا، أسلوب بعيدة يمكن المنهاجها للخد من انتهاء الشخصية الشخصية في العالم البُرقي، لعل من الجهة منع القيام بأي انشطة تستغل المعلومات الشخصية المستخدم وسائل التكنولوجيا الحديثة دون علمه وهو فقيه بـ تبرك به خيار اتخاذ القرار بالقرار حتى جزء من خصوصيته يتهد أو يُغيّب، وبخاصة القول هي أن التطور السريع للتكنولوجيا وما يترافقه من تعدد على الحق في الشخصية وحرية الرأي والتعبير، يستدعي المعاشر جهود مخالف المخالفين في الدفاع عن حقوق الإنسان وحرية الرأي والتغيير لمحاربة الاتهادات التي ترتكب في هذا المجال.

دھنی اصلی:

موقع ICT - اقتصاد المعلومات - [www.ictqatar.qa/ar/file/3286/download](http://www.ictqatar.qa/ar/file/3286/download)

الله اعلم

Tel. : +974-4012-1600 / 1 / 2  
Fax : +974-4012-1603  
PO.Box: 24543; Doha - Qatar.

[contact@dt4mf.org](mailto:contact@dt4mf.org)

ما يليه من ملخصات وبيانات